

**ПИЛОТАЖ**  
радиоуправляемые модели

# **РАДИОУПРАВЛЯЕМЫЙ КВАДРОКОПТЕР PILOTAGE FALCON X5W**

Инструкция по эксплуатации



# СОДЕРЖАНИЕ

Введение .....	2
Меры предосторожности .....	2
Комплектация .....	3
Технические характеристики .....	3
Установите шасси и защиту пропеллеров .....	3
Установка пропеллеров .....	4
Передатчик .....	4
Установка видеокамеры .....	4
Установка батареек в передатчик .....	5
Управление .....	5
Триммирование .....	6
Калибровка уровня .....	7
3D кульбит .....	8
Защита от перегрузки по току .....	8
Интеллектуальный режим (headless) .....	8
Возврат домой одной кнопкой .....	8
Рекомендации по управлению .....	9
Защита при низком напряжении .....	9
Зарядка батареи модели .....	9
Рекомендации по безопасности при использовании lipo батарей .....	9
Экстренное выключение двигателей .....	11
Функция удержания высоты .....	11
Взлет/посадка нажатием одной кнопки .....	11
Подготовка к полету .....	12
Установите смартфон в кронштейн .....	12
Загрузите в смартфон программное обеспечение .....	13
Выполните подключение .....	13

## ВВЕДЕНИЕ

Благодарим Вас за приобретение квадрокоптера Pilotage Falcon X5W! Пожалуйста, перед использованием внимательно прочтите это руководство и храните его на протяжении всего срока службы изделия!

Мы надеемся, что модель подарит Вам множество незабываемых моментов и удовольствие от управления.

Производитель постоянно работает над улучшением дизайна и характеристик своей продукции, поэтому некоторые узлы и детали могут отличаться от образцов, приведенных в инструкции.

Для правильной и безотказной службы изделия, работы по сборке / разборке, настройке элементов модели рекомендуется производить в технических центрах фирмы-продавца.

Фирма-продавец не несет ответственности за любые возможные последствия, возникшие при несоблюдении вышеперечисленных мер предосторожности, а так же за последствия, возникшие в результате самостоятельной сборки и/или некорректной предпусковой настройки изделия.

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Пожалуйста, внимательно прочитайте этот абзац и строго соблюдайте указания данной инструкции по сборке и калибровке. Используя наше изделие, вы тем самым принимаете условия этого соглашения и подтверждаете, что перед использованием вы полностью прочитали инструкцию.

- Данное изделие не предназначено для детей младше 12 лет.
- Этот продукт не игрушка! Это сложная техническая модель для спорта и отдыха, в которой сочетаются сложные механические, электронные и высокочастотные технологии. Пользователь модели обязан строго соблюдать инструкцию и правила безопасности. Только правильная эксплуатация модели позволит избежать аварий и несчастных случаев. Несоблюдение инструкции и мер безопасности может привести к серьезным травмам и повреждениям имущества. Производитель и продавец не несут ответственности за них!
- Производитель и продавец не несут никакой ответственности за любой прямой или косвенный ущерб(ы) или травмы, причиненные в результате использования данного изделия.
- Производитель и продавец не несут никакой ответственности за любой прямой или косвенный ущерб(ы) или травмы, вызванные использованием этого продукта, включая ситуации, когда пользователь находится под воздействием алкоголя, наркотиков, в состоянии недомогания, усталости или любых других случаях.
- Производитель и продавец не несут никакой ответственности за любой прямой или косвенный ущерб(ы) или травмы, вызванные использованием этого продукта в неподходящих погодных условиях, таких как сильный ветер, дождь, снег, град, удар молнии, землетрясение, цунами или во время других природных катаклизмов.
- Производитель и продавец не несут никакой ответственности за любой прямой или косвенный ущерб(ы) или травмы, вызванные использованием этого продукта в неподходящих условиях, таких как: в условия магнитных или радиопомех, в местах или зонах запрещенных для полетов местным законодательством.
- Производитель и продавец не несут никакой ответственности за любой прямой или косвенный ущерб(ы) или травмы, причиненные в результате некавалифицированного ремонта или сборки изделия, в результате использования неоригинальных деталей, в результате использования неисправной или поврежденной модели.
- Если во время или после использования модели у вас возникнут вопросы или проблемы при эксплуатации, пожалуйста, свяжитесь с местным дистрибьютором / продавцом или обратитесь к производителю за ответом или помощью. Производитель и продавец не несут никакой ответственности за любой прямой или косвенный ущерб(ы) или травмы, вызванные неправильной эксплуатацией или обслуживанием модели.

- Помните, вы и только вы несете ответственность за безопасность при эксплуатации этой модели!
- Пожалуйста, запускайте модель в поле, там, где не ходят люди, в местах, где местным законодательством разрешены полеты радиоуправляемых моделей.
- Производитель и продавец не несут никакой ответственности за нарушение пользователем местных административных или уголовных законодательств, или за незаконное использование изделия.

## КОМПЛЕКТАЦИЯ

- Квадрокоптер Falcon X5W с камерой
- Пульт управления
- Аккумулятор Li-Pol 3,7 В 650 мАч
- Комплект запасных лопастей
- USB зарядка аккумулятора
- Инструкция
- Отвертка

### Требуется докупить:

- 4 батареи питания размера AA для пульта управления

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Высота .....	120 мм
Взлетный вес .....	111 г
Диаметр пропеллеров .....	390 мм
Время полета .....	до 8 минут
Батарея .....	3,7 В 650 мАч

## УСТАНОВИТЕ ШАССИ И ЗАЩИТУ ПРОПЕЛЛЕРОВ



Установите стойки шасси на нижнюю часть корпуса, как показано на рисунке

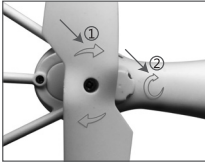


Установите защиту пропеллеров на лучи корпуса, как показано на рисунке



Используя винты, закрепите защиту пропеллеров, вращая винты по часовой стрелке, как показано на рисунке

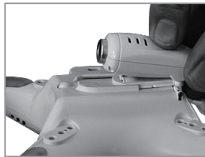
## УСТАНОВКА ПРОПЕЛЛЕРОВ



При установке пропеллеров убедитесь, что направление стрелки 1, изображенной на пропеллере соответствует направлению стрелки 2 (см. рисунок), которая изображена на луче квадрокоптера.

**СОВЕТ:** Для обеспечения безопасности, перед каждым полетом проверяйте, что пропеллеры надежно затянуты.

## УСТАНОВКА ВИДЕОКАМЕРЫ

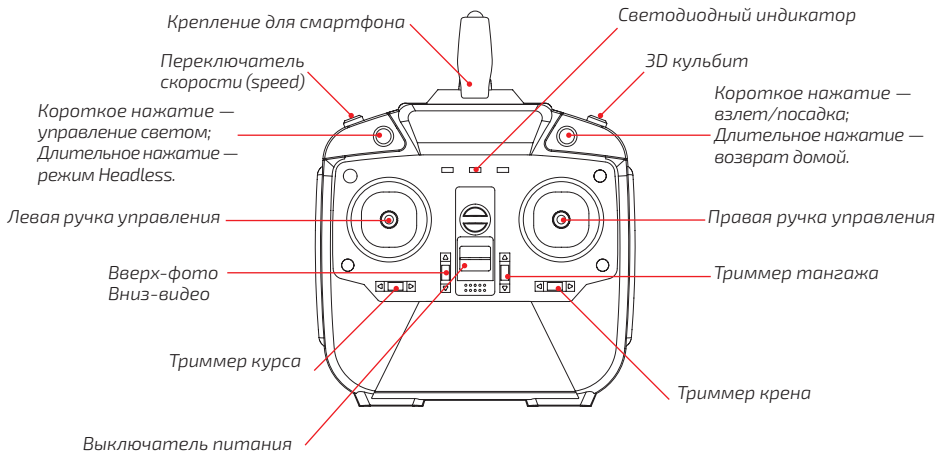


1. Установите камеру снизу модели, вставив ее в паз, как показано на рисунке.

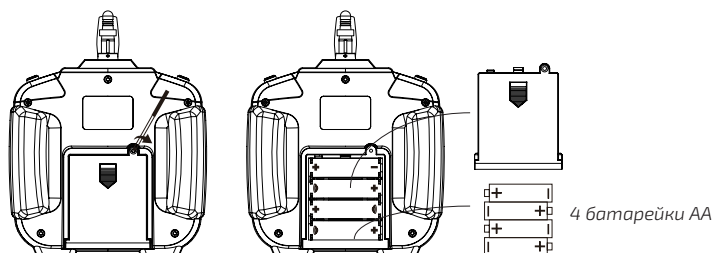


2. Как показано на рисунке, вставьте разъем камеры в гнездо питания камеры, которое расположено в нижней части корпуса модели.

## ПЕРЕДАТЧИК



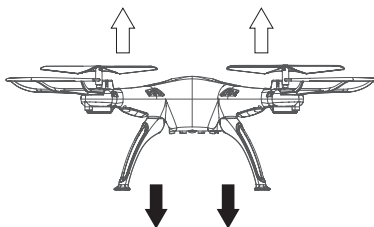
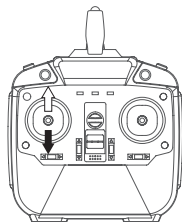
## УСТАНОВКА БАТАРЕЕК В ПЕРЕДАТЧИК



При помощи отвертки выкрутите фиксирующий винт и снимите крышку батарейного отсека. Строго соблюдая полярность, как показано на рисунке, установите в отсек 4 батарейки AA, затем закройте крышку и закрутите фиксирующий винт.

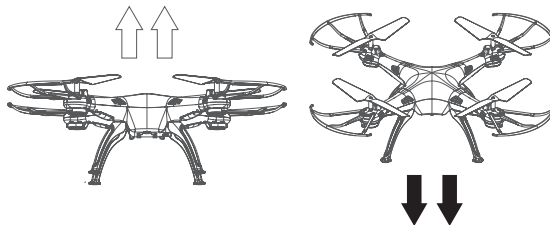
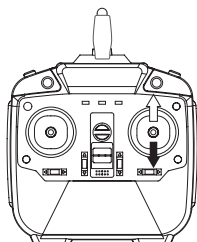
## УПРАВЛЕНИЕ

### Набор высоты/снижение



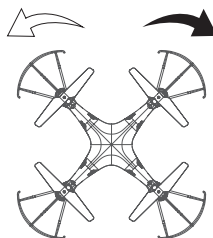
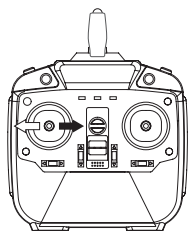
При перемещении левой ручки передатчика от себя модель набирает высоту, при перемещении этой ручки передатчика на себя – модель снижается.

### Полет вперед/назад



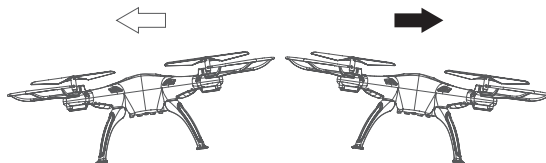
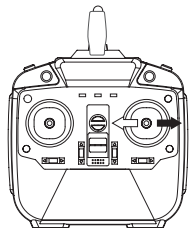
При перемещении правой ручки передатчика от себя модель наклоняется вперед и летит вперед. При перемещении правой ручки передатчика на себя модель наклоняется назад и летит назад.

### **Поворот влево/вправо**



При перемещении левой ручки передатчика влево/вправо модель поворачивает влево/вправо.

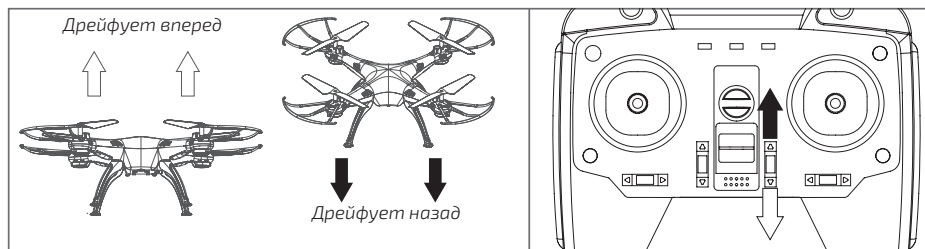
### **Полет боком влево/вправо**



При перемещении правой ручки передатчика влево/вправо модель кренится и летит боком влево/вправо.

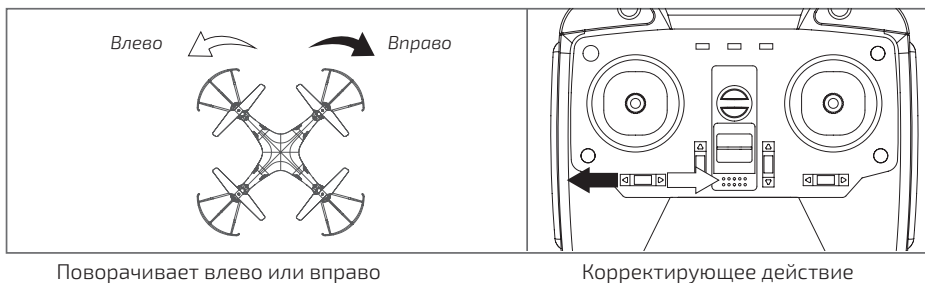
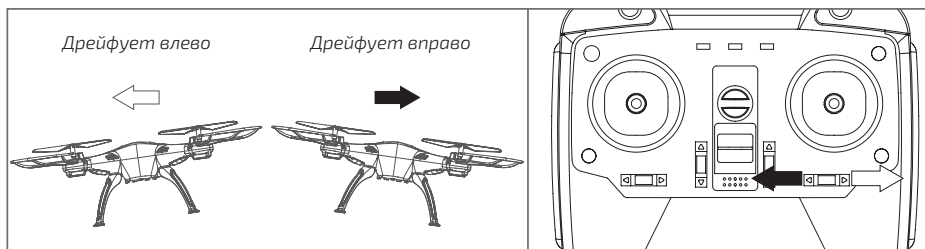
## **ТРИММИРОВАНИЕ**

Если во время зависания на месте при нейтральном положении ручек передатчика модель постоянно стремится повернуть или дрейфует в какую-либо сторону, компенсируйте эту тенденцию, нажимая соответствующий триммер в направлении, показанном ниже:

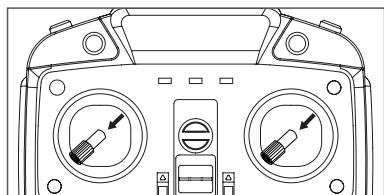


Дрейфует вперед или назад

Корректирующее действие



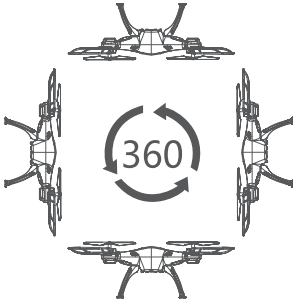
## КАЛИБРОВКА УРОВНЯ



Установите модель на ровную горизонтальную поверхность, затем одновременно переместите левый и правый стики в левый нижний угол удерживайте их в этом положении в течение 2х - 3х секунд. Индикатор на борту квадрокоптера начнет быстро мигать и, приблизительно через 5 секунд, вернется в нормальное состояние.



## 3D КУЛЬБИТ



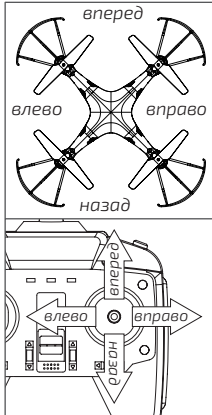
После того, как вы освоите пилотирование, можно приступить к выполнению удивительных и захватывающих трюков! Прежде всего разверните квадрокоптер хвостом к себе и наберите высоту не менее 3-х метров. Затем, на верхней правой стороне передатчика нажмите кнопку 3D кульбит, после чего переместите правую ручку передатчика в ту сторону, в которую вы хотите совершить кульбит на 360 градусов.

**СОВЕТ:** Не пытайтесь выполнять 3D кульбиты, когда батарея модели заметно разряжена.

## ЗАЩИТА ОТ ПЕРЕГРУЗКИ ПО ТОКУ

Если что-либо мешает вращению пропеллеров, если пропеллеры с чем-то столкнулись или в чем-то запутались, двигатели автоматически выключатся и светодиоды модели станут быстро мигать.

## ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНЫЙ РЕЖИМ (HEADLESS)



В этом режиме неважно, в каком направлении сориентирован нос квадрокоптера. Когда активирован интеллектуальный режим, модель летит в том направлении, в котором вы отклоняете правую ручку передатчика.

### Включение режима Headless:

Нажмите и удерживайте кнопку, которая расположена слева сверху на передней панели передатчика, пока не станет светиться зеленый индикатор передатчика, что подтверждает включение интеллектуального режима. Чтобы выключить режим Headless, нажмите и удерживайте ту же кнопку, пока зеленый индикатор передатчика не погаснет.

**СОВЕТ:** Перед включением режима Headless рекомендуется развернуть модель хвостом к себе.

## ВОЗВРАТ ДОМОЙ ОДНОЙ КНОПКОЙ

В этом режиме модель автоматически возвращается к месту нахождения оператора.

Чтобы включить режим «возврат домой»:

Нажмите и удерживайте кнопку, которая расположена справа сверху на передней панели передатчика, пока не станет светиться синий индикатор передатчика, что подтверждает включение режима «возврат домой».

Чтобы выключить режим «возврат домой»:

1. Нажмите и удерживайте кнопку «возврат домой», пока не погаснет синий индикатор.
2. Просто переместите правую ручку передатчика в любую сторону (вперед или назад, влево или вправо).

## РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УПРАВЛЕНИЮ



Данный квадрокоптер оснащен 6-и осевой системой стабилизации с встроенным гироскопом, и это значительно облегчает управление. После выполнения маневра вы можете просто отпустить ручку передатчика в центральное положение, слегка компенсируя ручкой газа потерю высоты, и квадрокоптер автоматически зависнет на месте в стабильном положении.

## ЗАЩИТА ПРИ НИЗКОМ НАПРЯЖЕНИИ

Если во время полета все светодиоды модели мигают, это значит, что батарея квадрокоптера разряжена.

Быстрое мигание: Напряжение батареи приближается к минимальному значению.

Медленное мигание: Критически низкий уровень напряжения батареи.

**ВНИМАНИЕ!** При низком напряжении батареи квадрокоптер не может выполнить кульбит.

## ЗАРЯДКА БАТАРЕИ МОДЕЛИ

1. Извлеките батарею из квадрокоптера.
2. Соедините разъем батареи с соответствующим разъемом USB кабеля для зарядки.
3. Вставьте противоположный разъем USB кабеля для зарядки в USB порт компьютера. Когда мигает красный светодиод USB кабеля для зарядки, это значит, что идет процесс зарядки батареи.
4. Когда красный светодиод USB кабеля для зарядки светится постоянно это значит, что батарея заряжена. Время зарядки составляет примерно 70 минут.

**СОВЕТ:** Пожалуйста, отключайте батарею и USB кабель для зарядки сразу после завершения процесса зарядки.

**ПОМНИТЕ:** Мигает красный светодиод — идет процесс зарядки. Индикатор светится постоянно.

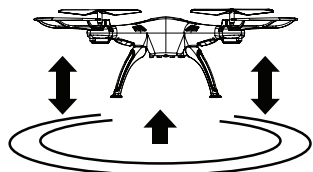
## РЕКОМЕНДАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ LiPo БАТАРЕЙ

LiPo батареи отличаются от обычных аккумуляторов тем, что их химический состав заключен в относительно легкую упаковку из тонкой фольги. Это значительно снижает вес LiPo батарей, но делает их более восприимчивыми к повреждению, в результате чего LiPo батареи необходимо эксплуатировать бережно и надлежащим образом. Как и с другими аккумуляторами, при эксплуатации LiPo батарей существует риск пожара или взрыва, если не соблюдаются следующие правила безопасности:

- Никогда не оставляйте LiPo батарею во время зарядки без присмотра.
- Рекомендуется хранить/заряжать LiPo батареи в специальном несгораемом пакете.

- В целях безопасности для зарядки LiPo батареи этой модели не используйте зарядное устройство сторонних производителей.
- После полета подождите 30 минут, прежде чем приступить к зарядке LiPo аккумулятора. Как правило, LiPo аккумулятор во время полета нагревается. Если заряжать LiPo аккумулятор сразу после полета, он может необратимо выйти из строя.
- Заряжайте и храните LiPo батареи в таком месте, где огонь или взрыв (в том числе задымление) не будут угрожать жизни людей или имуществу.
- Не превышайте рекомендованное время зарядки. Чрезмерная зарядка LiPo аккумулятора может привести к перегреву, пожару и даже к взрыву аккумулятора.
- Никогда не заряжайте LiPo батарею выше рекомендованного номинала напряжения.
- Держите LiPo батареи вне досягаемости детей и животных.
- Никогда не заряжайте вздувшиеся (деформированные) LiPo батареи.
- Никогда не заряжайте проколотые или поврежденные LiPo батареи.
- Никогда не заряжайте LiPo батарею в движущемся транспортном средстве.
- Не заряжайте LiPo батареи вблизи легковоспламеняющихся материалов или жидкостей.
- Не допускайте короткого замыкания силовых проводов и контактов батареи.
- Всегда проверяйте, чтобы провода зарядного устройства были подсоединены к батарее правильно. Неправильная полярность может привести к повреждению батареи, к пожару или взрыву.
- Во время зарядки держите поблизости специальный огнетушитель или большое ведро с сухим песком. Не пытайтесь тушить загоревшуюся LiPo батарею водой.
- Не подвергайте LiPo-батарею ударам, не роняйте ее на твердую поверхность. Оберегайте батарею от воздействия высоких температур и прямых солнечных лучей.
- Не бросайте LiPo-батарею в воду, оберегайте ее от воздействия влаги и храните в сухом месте.
- Оберегайте LiPo батарею во время хранения/транспортировки от случайного повреждения. (Не кладите батареи в карманы или сумку, где они могут соприкасаться с острыми или металлическими предметами.)
- После аварии осмотрите LiPo батарею на наличие признаков повреждения. Если LiPo батарея повреждена, немедленно утилизируйте ее в соответствии с местным законодательством.
- Если ваша LiPo батарея деформирована (например, в результате падения), поместите ее в металлический контейнер на открытом воздухе и наблюдайте за ней в течение 30 минут, чтобы убедиться в отсутствии набухания или нагрева.
- Не пытайтесь разбирать, модифицировать или ремонтировать LiPo батареи.
- Регулярно проверяйте провода, разъемы и отсутствие повреждений зарядного устройств.
- Не выбрасывайте LiPo батареи в контейнер для мусора, утилизируйте их в соответствии с местным законодательством.

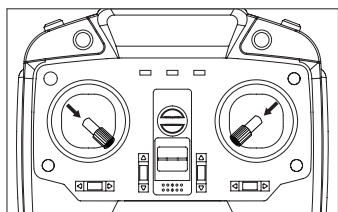
## ФУНКЦИЯ УДЕРЖАНИЯ ВЫСОТЫ



После того, как вы при помощи левой ручки пульта управления (ручка газа), перемещая ее вверх/вниз, вы поднимете модель на желаемую высоту, установите ручку газа в центральное положение, и пока вы не станете перемещать левую ручку вновь, квадрокоптер автоматически будет удерживать текущую высоту.

**СОВЕТ:** Сначала плавно перемещайте ручку газа вверх, пока пропеллеры не начнут медленно вращаться. Затем, чтобы взлететь медленно переместите ручку газа вверх.

красным — батарея полностью заряжена.



## ЭКСТРЕННОЕ ВЫКЛЮЧЕНИЕ ДВИГАТЕЛЕЙ

При перемещении ручки газа передатчика в крайнее нижнее положение моторы модели не могут мгновенно остановиться. Чтобы быстро выключить двигатели одновременно пере-

местите левую ручку в правый нижний угол, а правую ручку в левый нижний угол (как показано

## ВЗЛЕТ/ПОСАДКА НАЖАТИЕМ ОДНОЙ КНОПКИ

Взлет нажатием одной кнопки:

Когда квадрокоптер находится на земле, переместите ручку газа вверх, а затем опустите — пропеллеры квадрокоптера начнут медленно вращаться.

Кратковременно нажмите кнопку в верхнем правом углу на передней панели пульта управления, и модель автоматически взлетит и зависнет на высоте примерно 2 метра.

Посадка нажатием одной кнопки:

Когда квадрокоптер находится в воздухе, кратковременно нажмите кнопку в правом верхнем углу на передней панели пульта управления, и модель в автоматическом режиме совершит посадку на землю.



на рисунке), и удерживайте их так в течение одной секунды — моторы немедленно выключатся.  
**СОВЕТ:** рекомендуется всегда использовать в экстренных ситуациях.

## ПОДГОТОВКА К ПОЛЕТУ

1. Убедитесь, что батарея квадрокоптера полностью заряжена.
2. Строго соблюдая полярность, соедините разъем батареи с разъемом модели и включите питание квадрокоптера. Включите передатчик. Переместите ручку газа (левый стик) сначала вниз, а затем вверх до упора — после этого квадрокоптер начнет принимать команды с передатчика.
3. Чтобы разблокировать моторы переместите еще раз ручку газа(левый стик) сначала вниз, а затем вверх до упора — моторы разблокируются и начнут вращаться. Плавно перемещайте ручку газа вверх, пока пропеллеры не начнут медленно вращаться. Теперь квадрокоптер готов к полету!
4. Если вы хотите выключить моторы, переместите ручку газа(левый стик) вниз до упора — моторы выключатся.
5. Если желаете, установите Wi-Fi соединение со смартфоном.

## УСТАНОВИТЕ СМАРТФОН В КРОНШТЕЙН



1. Установите кронштейн для телефона на антенну пульта управления, как показано на рисунке 1.
2. Сожмите пружину, нажав на короткие «лапки» кронштейна, и вставьте в зажим кронштейна смартфон (как показано на рисунке 2), а затем плавно отпустите короткие лапки кронштейна.

## ЗАГРУЗИТЕ В СМАРТФОН ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

Чтобы загрузить приложение «THWiFi FPV» сканируйте QR код, расположенный ниже:



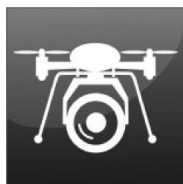
*IOS*



*Android*

## ВЫПОЛНИТЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ

1. Включите питание модели. Красный индикатор камеры станет мигать, ожидая соединения со смартфоном.
2. В смартфоне нажмите опцию «Настройки» (Settings) и активируйте WiFi. В списке поиска Wi-Fi найдите соединение «WIFI\_FPV\_\*\*\*» и нажимайте на кнопку соединения, пока не произойдет успешное подключение, а индикатор камеры станет светиться постоянно.
3. Откройте приложение «THWiFi FPV», кликнув на его значок, и для входа в интерфейс управления нажмите «СТАРТ» (START).



*Значок приложения*



*Экран запуска приложения*

## КОНТАКТНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Для получения информации о ближайших магазинах «Пилотаж», пожалуйста, перейдите на сайт Вашего региона.

По вопросам международной дистрибуции и англоязычной поддержки обращайтесь: info@pilotage-rc.com.

### Квадрокоптер Falcon X5W с камерой, электро, RTF Артикул: RC61081

#### Поставщик:

Поставщик: Общество с ограниченной ответственностью «Фирма 495»  
Место нахождения: РФ, 121096, г. Москва, ул. 2-ая Филевская, д. 7, корп. 6, помещение ТАРП.  
Тел.: +7 499 110-20-86  
E-mail: info@pilotage-rc.ru

#### Изготовитель:

«Pilotage International Limited»  
Unit 805, 8/F, Harbour Crystal Centre,  
100 Granville road, Tsimshatsui East, KLN,  
Hong Kong, Китай.  
«Пилотаж Интернейшенал Лимитед»  
Гонконг, Юнит 805, 8/Ф, Харбор  
Кристал Центр, 100 Гранвилл роад,  
Тсимшату Ист, Китайская Народная

#### Республика

Соответствует требованиям ТР ТС 008/2011 «О безопасности игрушек»  
Срок службы: 2 года.  
Дата изготовления: 03.18. Страна производства Китай. Вес: 0,111 кг.

**Состав:** из полимерных материалов, с элементами из металла и резины, электромеханические с питанием от химических источников тока, в том числе со световыми и звуковыми эффектами, в том числе с дистанционным управлением, в наборах и отдельными предметами.  
Предназначено для домашнего использования.

Использовать строго по назначению под присмотром взрослых, согласно инструкции.



**12+** EAC

#### По вопросам сервисного обслуживания обращайтесь:

Сайт: <http://www.pilotage-rc.ru/contacts>  
Телефон: +7 499 110-20-86  
Режим работы: с 10:00 до 21:00 ежедневно.



***ПИЛОТАЖ***  
радиоуправляемые модели

[www.pilotage-rc.ru](http://www.pilotage-rc.ru)